

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1973-1974.

30 OKTOBER 1973.

Ontwerp van wet houdende de begroting van de Diensten van de Eerste Minister voor het begrotingsjaar 1974 — Sectie VI : Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Institutionele en Administratieve Hervormingen (Nederlands) — Sectie XII : Sector : « Communautaire Betrekkingen ».

Sectie VII : Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Institutionele en Administratieve Hervormingen (Frans) — Sectie XII : Sector : « Communautaire Betrekkingen ».

Sectie VIII : Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor de Oostkantons en het Toerisme.

VERSLAC

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN EN HET
OPENBAAR AMBT (1) UITGEBRACHT
DOOR DE H. **DULAC**.

De Commissie voor de Binnenlandse Zaken en het Openbaar Ambt heeft de Secties VI, VII, VIII en XII van de begroting van de Diensten van de Eerste Minister onderzocht ter vergadering van 30 oktober 1973.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Van Cauwenberghe, voorzitter; Busieu, Demuyter, Dequeecker, du Monceau de Bergendal, Goffart, Jorissen, Pede, Sledsens, Strivay, Van der Aa, Vanderborght, Verspeeten en Dulac, verslaggever.

R. A 9459

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

5-V (Zitting 1973-1974) : Ontwerp van wet.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1973-1974.

30 OCTOBRE 1973.

Projet de loi contenant le budget des Services du Premier Ministre pour l'année budgétaire 1974 — Section VI : Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles et administratives (néerlandais) — Section XII : Secteur : « Relations communautaires ».

Section VII : Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles et administratives (français) — Section XII : Secteur : « Relations communautaires ».

Section VIII : Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Cantons de l'Est et au Tourisme.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'INTERIEUR
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE (1)
PAR M. **DULAC**.

La Commission de l'Intérieur et de la Fonction publique a examiné les Sections VI, VII, VIII et XII du budget des Services du Premier Ministre au cours de sa réunion du 30 octobre 1973.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Van Cauwenberghe, président; Busieu, Demuyter, Dequeecker, du Monceau de Bergendal, Goffart, Jorissen, Pede, Sledsens, Strivay, Van der Aa, Vanderborght, Verspeeten et Dulac, rapporteur.

R. A 9459

Voir :

Document du Sénat :

5-V (Session de 1973-1974) : Projet de loi.

I. Kredieten voor het Staatssecretariaat voor Institutionele en Administratieve Hervormingen (Nederlands).

De Staatssecretaris voor Institutionele en Administratieve Hervormingen (Nederlands) verklaart dat voor de begroting van zijn departement geen problemen rijzen. De voorziene uitgaven hebben uitsluitend betrekking op werkingskosten, wedden en lonen.

De kredieten in de Secties VI en XII, betreffende de kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Institutionele en Administratieve Hervormingen (Nederlands) werden zonder bespreking met algemene stemmen aangenomen.

II. Kredieten voor het Staatssecretariaat voor Institutionele en Administratieve Hervormingen (Frans).

De Minister van Middenstand en van Institutionele en Administratieve Hervormingen (Frans) dient het volgende amendement in :

« Sectie VII van de begroting van de Diensten van de Eerste Minister voor het begrotingsjaar 1974, ten bedrage van 15.449.000, wordt opgeheven. »

Dit amendement wordt verantwoord als volgt :

Het kabinet van de Staatssecretaris voor Institutionele en Administratieve Hervormingen (Frans) is afgeschaft en de taken van dat kabinet zijn overgedragen aan de Minister voor Middenstand, belast met de Institutionele en Administratieve Hervormingen.

Deze wijziging brengt de opheffing mede van de Sectie VII in de begroting van de Diensten van de Eerste Minister voor het begrotingsjaar 1974.

De begroting van Middenstand zal met deze wijziging rekening moeten houden.

Het amendement werd zonder bespreking met algemene stemmen aangenomen.

III. Kredieten betreffende het Staatssecretariaat voor de Oostkantons en voor het Toerisme.

De Minister van Wetenschapsbeleid, van de Oostkantons en van de Toerisme dient het volgende amendement in :

« Sectie VIII van de begroting van de Diensten van de Eerste Minister voor het begrotingsjaar 1974 ten bedrage van 17.092.000 wordt opgeheven. »

Dit amendement wordt verantwoord als volgt :

Het kabinet van de Staatssecretaris voor de Oostkantons en het Toerisme is afgeschaft en de taken van dat kabinet zijn overgedragen aan de Minister van Wetenschapsbeleid.

Deze wijziging brengt de opheffing mede van de Sectie VIII in de begroting van de Diensten van de Eerste Minister voor het begrotingsjaar 1974.

De begroting van Wetenschapsbeleid zal met deze wijziging rekening moeten houden.

I. Crédits relatifs au Secrétariat d'Etat aux Réformes institutionnelles et administratives (néerlandais).

Le Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles et administratives (néerlandais) explique que le budget de son département ne pose pas de problèmes. Les dépenses prévues se rapportent uniquement à des frais de fonctionnement, de traitements et de salaires.

Les crédits prévus aux Sections VI et XII relatives aux dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles et administratives (néerlandais) ont été adoptés sans discussion à l'unanimité.

II. Crédits relatifs au Secrétariat d'Etat aux Réformes institutionnelles et administratives (français).

Le Ministre des Classes moyennes et des Réformes institutionnelles et administratives (français) dépose l'amendement suivant :

« La Section VII du budget des Services du Premier Ministre pour l'année budgétaire 1974 d'un import de 15.449.000 est supprimée. »

Cet amendement a été justifié comme suit :

Le cabinet du Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles et administratives (français) a été supprimé et les tâches qui lui étaient confiées ont été transmises au Ministre des Classes moyennes, chargé des réformes institutionnelles et administratives.

Cette modification entraîne la suppression pure et simple de la Section VII reprise au budget des Services du Premier Ministre pour l'année budgétaire 1974.

Le budget des Classes moyennes devra tenir compte de cette modification.

L'amendement a été adopté sans discussion à l'unanimité.

III. Crédits relatifs au Secrétariat d'Etat aux Cantons de l'Est et au Tourisme.

Le Ministre de la Politique scientifique, des Cantons de l'Est et du Tourisme dépose l'amendement suivant :

« La Section VIII du budget des Services du Premier Ministre pour l'année budgétaire 1974 d'un import de 17.092.000 est supprimée. »

Cet amendement a été justifié comme suit :

Le cabinet du Secrétaire d'Etat aux Cantons de l'Est et au Tourisme a été supprimé et les tâches qui lui étaient confiées ont été transmises au Ministre de la Politique scientifique.

Cette modification entraîne la suppression pure et simple de la Section VIII reprise au budget des Services du Premier Ministre pour l'année budgétaire 1974.

Le budget de la Politique scientifique devra tenir compte de cette modification.

Een lid vraagt een aantal personen te behouden om zich in het bijzonder bezig te houden met de Oostkantons en het toerisme.

De Minister zegt dat hij van plan is om, zoals het lid gevraagd heeft, een kleine groep personen te behouden die zich in het bijzonder zullen bezighouden met de Oostkantons en het toerisme.

Het amendement is met algemene stemmen aangenomen.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
J. DULAC.

De Voorzitter,
A. VAN CAUWENBERGHE.

AMENDEMENTEN
OP DE BEGROTINGSTABEL
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Sectie VII : de in deze sectie opgenomen kredieten vervallen.

Sectie VIII : de in deze sectie opgenomen kredieten vervallen.

Un membre exprime le désir de maintenir un certain nombre de personnes qui s'occuperont plus spécialement des cantons de l'Est et du tourisme.

Le Ministre dit sa volonté de maintenir, comme l'a exprimé le membre intervenant, un noyau de personnes qui s'occuperont plus spécialement des cantons de l'Est et du tourisme.

L'amendement a été adopté à l'unanimité.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
J. DULAC.

Le Président,
A. VAN CAUWENBERGHE.

AMENDEMENTS
AU TABLEAU BUDGETAIRE
ADOPTES PAR LA COMMISSION.

Section VII : les crédits inscrits à cette section sont supprimés.

Section VIII : les crédits inscrits à cette section sont supprimés.